



# IZVJEŠĆE

## O FINACIJSKOJ REVIZIJI MEMORIJALNOG CENTRA SREBRENICA-POTOČARI SPOMEN OBILJEŽJE I MEZARJE ZA ŽRTVE GENOCIDA IZ 1995. GODINE ZA 2013. GODINU

Broj: 01/02//03-08-16-1-475/14

Sarajevo, lipanj 2014. godine

## KAZALO

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| I. MIŠLJENJE REVIZORA .....                          | 3  |
| II. IZVJEŠĆE O REVIZIJI .....                        | 5  |
| 1. Uvod .....                                        | 5  |
| 2. Postupanje po ranijim preporukama .....           | 5  |
| 3. Sustav unutarnjih kontrola .....                  | 6  |
| 4. Proračun .....                                    | 7  |
| 5. Planiranje i izvješćivanje o radu .....           | 7  |
| 6. Pregled rashoda proračuna .....                   | 8  |
| 6.1 Tekući izdaci .....                              | 8  |
| 6.2. Kapitalni izdaci .....                          | 9  |
| 7. Bilanca stanja .....                              | 10 |
| 8. Javne nabave .....                                | 10 |
| 9. Ostalo .....                                      | 11 |
| 10. Korespondencija.....                             | 11 |
| III. PRIVITAK.....                                   | 12 |
| FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA ..... | 12 |
| Pregled rashoda proračuna za 2013. godinu            |    |
| Bilanca stanja na 31.12.2013. godine                 |    |
| Izjava o odgovornostima rukovodstva                  |    |

## I MIŠLJENJE REVIZORA

### *Uvod*

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća (bilance stanja, pregleda prihoda, primitaka i financiranja, pregleda rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebnih podataka o plaćama i broju uposlenih, pregleda dinamike upošljavanja, pregleda stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregleda kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja proračuna – tekstualni dio) u **Memorijalnom centru Srebrenica - Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995. godine** (u daljnjem tekstu: Memorijalni centar) za godinu koja se završava 31. prosinca 2013. godine.

Pored finansijskih izvješća, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Ministarstva sa odgovarajućim zakonima i propisima koji imaju utjecaja na finansijska izvješća za 2013. godinu.

### *Odgovornost rukovodstva*

Rukovodstvo Ministarstva je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonom o financiranju institucija BiH, Zakonom o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za tekuću fiskalnu godinu, Pravilnikom o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Ministarstva je odgovorno za poslovanje sukladno odgovarajućim zakonima i propisima i potvrđuje da je tijekom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih proračunom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcioniranje sustava finansijskog upravljanja i kontrole.

### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvješćima temeljem revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine i primjenljivim Okvirom Međunarodnih standarda vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka je utemeljen na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za



odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima i propisima.

Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.

### ***Mišljenje***

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Memorijalnog centra prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza, prihoda i rashoda na 31.12.2013. godine i izvršenje proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja.

Aktivnosti, finansijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvješćima Memorijalnog centra tijekom 2013. godine bile su u svim značajnim aspektima usuglašene sa odgovarajućim zakonima i propisima.

Sarajevo, 24.06.2014. godine

#### **GLAVNI REVIZOR**

Milenko Šego

**ZAMJENIK  
GLAVNOG  
REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA  
GLAVNOG  
REVIZORA**

Božana Trninić

## II IZVJEŠĆE O REVIZIJI

### 1. Uvod

Memorijalni centar je osnovan Zakonom o Memorijalnom centru Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995. godine.<sup>1</sup> Memorijalni centar je pravni sljedbenik Fondacije Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje Srebrenica, ustanovljene Odlukom visokog predstavnika od 10. svibnja 2001. godine. Memorijalni centar je vlasnik sve pokretne i nepokretne imovine koja je ranije pripadala Fondaciji.

U okviru svoje nadležnosti Memorijalni centar obavlja sljedeće poslove: izgradnja i održavanje Memorijalnog centra, prijem i isplata sredstava za Memorijalni centar, suradnja sa sličnim centrima, fondacijama i udruženjima širom svijeta, i druge aktivnosti od značaja za Memorijalni centar.

Memorijalnim centrom upravlja Upravni odbor od sedam članova koji je odgovoran Vijeću ministara BiH. Upravni odbor donosi statut i ostale normativne i podzakonske akte, usvaja godišnji proračun i plan aktivnosti, ima financijsku odgovornost i donosi sve relevantne odluke vezane za rad Memorijalnog centra, podnosi izvješća o godišnjoj aktivnoj i pasivnoj bilanci stanja Memorijalnog centra Vijeću ministara i Parlamentarnoj skupštini BiH, bira ravnatelja Službe te obavlja ostale zadatke koji su neophodni za rad Memorijalnog centra. Upravnom odboru u izvršavanju njegovih nadležnosti pomaže Savjetodavna radna grupa čije članove imenuje Upravni odbor. Savjetodavna radna grupa sastaje se po potrebi i predlaže Upravnom odboru mjere kojima se osigurava zakonita i efikasna realizacija ciljeva Memorijalnog centra. Odluke koje donosi Savjetodavna radna grupa nisu obvezujuće za Upravni odbor.

Memorijalni centar ima Službu koja je odgovorna Upravnom odboru i koja obavlja financijske, pravne, administrativne, tehničke i druge organizacijske poslove neophodne za rad Memorijalnog centra i zadatke koje joj povjeri Upravni odbor.

### 2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je financijsku reviziju Memorijalnog centra za 2012. godinu i izrazio pozitivno mišljenje sa isticanjem predmeta na nepostojanje plana djelovanja u vezi borbe protiv korupcije te strateškog plana razvoja. U Izvješću o reviziji za 2012. godinu dane su preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprijeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljnjem poslovanju.

Memorijalni centar je dostavio odgovor o poduzetim aktivnostima na prevazilaženju slabosti koje su identificirane u izvješću o reviziji. Uvidom u poduzete aktivnosti te osvrtom na realizaciju danih preporuka utvrdili smo sljedeće:

- **Realizirane preporuke:**

Vijeće ministara BiH je u listopadu 2013. godine imenovalo nove članove Upravnog odbora Memorijalnog centra.

Memorijalni centar je donio vlastiti Akcijski plan djelovanja protiv korupcije.

- **Preporuke čija je realizacija u tijeku:**

Memorijalni centar je sačinio Nacrt strateškog plana razvoja.

---

1 Odlukom visokog predstavnika za Bosnu i Hercegovinu broj: 53/07 od 25.06.2007. godine, donesen je Zakon o Memorijalnom centru Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995. godine, Službeni glasnik BiH, broj: 49/07.

- **Nerealizirane preporuke**

Upravni odbor je ponovno financijska izvješća usvojio nakon njihove predaje nadležnim institucijama.

### **3. Sustav unutarnjih kontrola**

Rukovodstvo Memorijalnog centra je odgovorno za kreiranje, primjenu i održavanje unutarnjih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju financijskih izvješća i usuglašenost poslovanja sa zakonima i pravilima. Kontrolno okruženje čini temelj sustava unutarnjih kontrola i podrazumijeva rukovođenje i stil upravljanja, organizacijsku strukturu i kompetentnosti i politike ljudskih resursa.

U nedostatku jedinstvenih pravila i standarda potrošnje na razini institucija BiH, Memorijalni centar je internim aktima odredio pravila i ograničenja potrošnje te osigurao dosljednu primjenu istih.

Prema Zakonu o unutarnjoj reviziji institucija BiH<sup>2</sup> i Odluci Središnje harmonizacijske jedinice o kriterijima za uspostavljanje jedinice unutarnje revizije u institucijama BiH<sup>3</sup>, Memorijalni centar ne ispunjava kriterije za uspostavljanje vlastite jedinice za unutarnju reviziju, već će istu obavljati jedinica za unutarnju reviziju Ministarstva financija i trezora BiH.

- **Rukovođenje, ustrojstvo i ljudski resursi**

Memorijalnim centrom upravlja Upravni odbor od sedam članova koji je odgovoran Vijeću ministara BiH. Ravnatelj Službe rukovodi Službom Memorijalnog centra i za svoj rad odgovara Upravnom odboru. Gotovo cijelu 2013. godinu Upravni odbor je funkcionirao sa četiri člana, od sedam koliko je propisano zakonom i kojima je istekao mandat prethodnih godina. Vijeće ministara BiH je tek u listopadu 2013. godine imenovao novih šest članova. Član Upravnog odbora kojeg imenuje Vlada Republike Srpske nije nikada imenovan.

Organizacijska struktura uspostavljena je Pravilnikom o unutarnjem ustrojstvu i sistematizaciji iz 2008. godine i izmjenama iz 2010. godine kojim je predviđeno 29 uposlenih, a sa 31.12.2013. godine su bile uposlene 22 osobe. Rukovodna mjesta po hijerarhiji su popunjena.

Ocjenjivanje uposlenih sukladno važećim zakonskim i podzakonskim propisima do sada nije vršeno. Također, ne posvećuje se dovoljna pozornost stručnom usavršavanju i obučavanju uposlenih. Prema financijskim pokazateljima nije bilo izdataka za stručno obrazovanje niti su isti planirani. Pojedini službenici su pohađali obuke u organizaciji nadležne institucije BiH.

***Preporučamo rukovodstvu da više pozornosti posveti upravljanju ljudskim resursima u svim aspektima usvajanjem politika i planova upravljanja ljudskim resursima koje trebaju biti u svezi za strateškim ciljevima institucije.***

<sup>2</sup> Službeni glasnik BiH, broj 27/08 i 32/12

<sup>3</sup> Službeni glasnik BiH, broj 49/12

#### 4. Proračun

Memorijalni centar je sačinio zahtjev za proračunskim sredstvima za 2013. godinu u iznosu **732.000 KM** na bazi 22 uposlena.

Zakonom o proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2013. godinu <sup>4</sup> Memorijalnom centru su odobrena sredstva iz proračuna u iznosu od **732.000 KM** i 22 uposlena. Za tekuće izdatke su odobrena sredstva u iznosu 632.000 KM, a za kapitalne izdatke 100.000 KM.

Memorijalnom centru su tijekom godine na raspolaganju bila i donatorska sredstva prenesena iz prethodne godine u iznosu 1.094.624 KM tako da je ukupni proračun Memorijalnog centra za 2013. godinu iznosio **1.826.624 KM**.

Tijekom godine izvršena je jedna promjena strukture rashoda koju je odobrilo Ministarstvo financija i trezora BiH. Restrukturiranje je izvršeno na način da su izdaci za bruto plaće smanjeni u iznosu 7.905 KM, a povećani su izdaci za PTT usluge (1.230 KM), izdaci za tekuće održavanje (2.585 KM) i ugovorene usluge (4.090 KM).

Izvršenje proračuna Memorijalnog centra sa 31.12.2013. iznosilo je **1.048.228 KM** što je manje od odobrenog proračuna za 778.396 KM, ili što predstavlja 57% realizacije proračuna.

Proračunska sredstva su realizirana u iznosu 714.939 KM ili 98%, dok su donatorska realizirana u iznosu 333.289 KM ili 30%. Neutrošena donatorska sredstva su prenesena u narednu godinu i bit će utrošena za započeti projekt rekonstrukcije i izgradnje II faze Memorijalnog centra.

#### 5. Planiranje i izvješćivanje o radu

- **Strateški plan, program rada i izvješće o radu**

Na temelju preporuka revizije iz prethodne godine, Memorijalni centar je pristupio izradi strateškog plana razvitka i izgradnje II faze Memorijalnog centra. Tijekom revizije nam je predložen Nacrt strateškog plana razvitka za razdoblje 2014-2029. godina.

***Preporučamo Memorijalnom centru da nastavi sa aktivnostima oko uspostavljanja procesa strateškog planiranja, te donese srednjoročni plan rada institucije sa definiranim pokazateljima za praćenje i procjenu provođenja plana.***

**Plan i program rada-aktivnosti** za 2013. godinu je izrađen sukladno nadležnostima propisanim Zakonom o Memorijalnom centru. Planirana je realizacija aktivnosti ukopa identificiranih posmrtnih ostataka žrtava, izgradnja mezarja, praćenje aktivnosti realizacije izgradnje druge faze Memorijalnog centra, održavanje kompleksa Memorijalnog centra.

**Izvješće o radu-aktivnostima** Memorijalnog centra za 2013. godinu usvojen je od strane Upravnog odbora. Najznačajnije aktivnosti bile su: ukop 409 posmrtnih ostataka identificiranih žrtava i postavljanje nišana, aktivnosti na izradi i reviziji glavnog projekta za izgradnju II faze Memorijalnog centra, aktivnosti na projektu restauracije i konzervacije betonskih kubusa na glavnom ulazu u Memorijalni centar, radovi na sanaciji i adaptaciji i opremanja dijela kompleksa objekata bivše Fabrike akumulatora u svrhu smještaja sobe za audio - vizuelne prezentacije i biblioteke, održavanje kompleksa Memorijalnog centra, suradnja sa

---

<sup>4</sup> Službeni glasnik BiH, broj 100/12

međunarodnim organizacijama te aktivnosti pristupa potencijalnim donatorima i partnerima za nastavak realizacije II faze Memorijalnog centra.

- **Prevenција korupcije**

Memorijalni centar je sukladno preporukama revizije i Akcijskom planu za provođenje Strategije Vijeća ministara BiH za borbu protiv korupcije 2009-2014 godine donio vlastiti plan djelovanja protiv korupcije.

***Preporučamo Memorijalnom centru da nastavi sa aktivnostima na prevenciji korupcije i stvaranju preduvjeta za efikasnu borbu protiv korupcije te u koordinaciji sa Agencijom za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije izradi Plan integriteta i uspostavi sustav upravljanja rizicima od korupcije te osigura izvješćivanje o provođenju plana borbe protiv korupcije.***

## **6. Pregled rashoda proračuna<sup>5</sup>**

### **6.1 Tekući izdaci**

- **Bruto plaće**

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade sa 31.12.2013. godine iznose 452.225 KM. Ukupan broj uposlenih sa 31.12.2013. godine iznosi 22 koliko je odobreno Zakonom o proračunu. Tijekom 2013. godine radni odnos je zasnovala jedna osoba.

Obračun plaća i naknada iz plaća izvršen je sukladno Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH<sup>6</sup>.

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih ostvarene u 2013. godini iznose 72.801 KM. Značajnije naknade se odnose na naknade za prijevoz (14.332 KM), topli obrok (30.234 KM) te regres (5.702 KM).

Memorijalni centar se prilikom isplata revidiranih naknada pridržavao odredbi Zakona o plaćama i naknadama u institucijama BiH i podzakonskih akata pomenutog Zakona.

- **Putni troškovi**

Ukupni izdaci za putne troškove iznose 2.901 KM, a najveći dio se odnosi na putne troškove u zemlji (2.802 KM). Putovanja se uglavnom odnose na aktivnosti konsultacija u vezi sa izradom projektne dokumentacije za izgradnju druge faze Memorijalnog centra, konsultacije sa Agencijom za javne nabave BiH, Ministarstvom financija i trezora BiH, organizaciju sjednica Upravnog odbora i sl.

<sup>5</sup> Pregled rashoda proračuna za 2013. godinu prikazan je u Tablici I u prilogu Izvješća.

<sup>6</sup> Službeni glasnik BiH, broj 50/08, 35/09, 75/09, 32/12, 42/12, 50/12 i 32/13

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga ostvareni u 2013. godini iznose 5.061 KM, a odnose se na fiksne telefone (3.223 KM), mobilne telefone (931 KM), troškove interneta (405 KM) i poštanske usluge (503 KM).

Pravo na korištenje službenih mobilnih telefona koristi ravnatelj u iznosu do 120 KM mjesečno. Troškovi se kreću u okviru limita utvrđenog internim pravilnikom.

- **Izdaci za uporabu vozila**

Izdaci vezani za uporabu službenih vozila ostvareni su u iznosu od 11.171 KM. Troškovi se odnose na izdatke za gorivo (6.926 KM), troškove osiguranja vozila (1.837 KM), troškove registracije vozila (915 KM) te troškove održavanja vozila (1.493 KM).

Uporaba službenih vozila uređena je internim pravilnikom o uvjetima i načinu uporabe službenih vozila Memorijalnog centra.

Memorijalni centar raspolaže sa četiri vozila od kojih je jedno vozilo na raspolaganju ravnatelju, jedno se koristi za potrebe Službe Memorijalnog centra, dok se jedno vozilo ne koristi duže razdoblje (Ford-pikap iz 1994. god.). Jedno vozilo je tijekom godine donirala Opština Srebrenica i Upravni odbor je donio odluku da se isti koristi za potrebe Upravnog odbora (predsjednika). Memorijalni centar nije imao troškova u svezi sa korištenjem ovog vozila.

- **Ugovorene usluge**

Ukupno ostvareni izdaci za ugovorene usluge u 2013. godini iznose 13.760 KM od čega se najznačajniji odnose na usluge medija (1.479 KM), ugovore o djelu (3.960 KM) te ugovore za privremene i povremene poslove (3.300 KM).

Angažiranje osoba po ugovoru o djelu je vršeno za računovodstvene poslove u svezi sa posebnim računima Memorijalnog centra (1.200 KM) te za usluge održavanja sustava centralnog grijanja (2.760 KM), dok je za vjerske usluge angažirana jedna osoba temeljem ugovora za privremene i povremene poslove (3.300 KM).

## **6.2. Kapitalni izdaci**

Ukupno raspoloživa sredstva za kapitalne izdatke u 2013. godini iznosila su 1.191.542 KM od čega je iznos od 100.000 KM odobren Zakonom o proračunu, a iznos od 1.091.542 KM je osiguran iz donatorskih sredstava uplaćenih prethodnih godina.

Ukupno ostvareni kapitalni izdaci u 2013. godini iznose 431.587 KM od čega je iz proračunskih sredstava realizirano 99.996 KM, a iz donatorskih sredstava 331.591 KM.

Izdaci se odnose na radove na sanaciji i adaptaciji prostora (dijela kompleksa objekata bivše Fabrike akumulatora) u svrhu audio - vizuelnih prezentacija i privremenog smještaja biblioteke, u sklopu izgradnje II. faze Memorijalnog centra (323.325 KM), izradu i reviziju izvedbene dokumentacije za II. fazu (44.270 KM) i nabavu namještaja za biblioteku i sobu za audio vizuelne prezentacije (63.992 KM).

Odlukom visokog predstavnika od 25.03.2003. godine, kojom je naložen prenos vlasništva nad Fabrikom akumulatora „AC“ a.d. Srebrenica na Fondaciju Srebrenica – Potočari Spomen obilježje i mezarje Srebrenica, definirano je i da se sva potrebna odobrenja čije davanje bi mogao zahtijevati općinski ili drugi nadležni organ smatraju propisno i pravilno danim, a s ciljem da se osigura izvršenje svega što je neophodno na uređenju zemljišta i građevinskim radovima kako bi Fabrika akumulatora mogla biti i ostati zauvijek spomen obilježje. Memorijalni centar je prije početka izgradnje II. faze dostavio upit Općini Srebrenica koja je zatražila mišljenje nadležnog entitetskog ministarstva<sup>7</sup>. Međutim, navedeno Ministarstvo smatra da izvođenje planiranih radova podrazumjeva pribavljanje urbanističke suglasnosti i odobrenja za izvođenje radova pod uvjetima propisanim relevantnim zakonom o uređenju prostora u RS. Upravni odbor Memorijalnog centra je zatražio i od OHR-a tumačenje navedene odluke visokog predstavnika, koji je potvrdio navedenu odluku. Shodno tome upravni odbor je donio odluku da se radovi počnu izvoditi bez navedenih suglasnosti i odobrenja.

## 7. Bilanca stanja<sup>8</sup>

**Ukupna aktiva Memorijalnog centra** odnosi se na novčana sredstva u blagajni (2.473 KM) i stalna sredstva (15.958.879 KM) koja se sastoje od zemljišta 1.210.680 KM, zgrade 3.302.151 KM, mezarja 11.081.776 KM, opreme (145.489 KM) i stalnih sredstava u obliku prava (218.783 KM).

Vrijednost zemljišta i objekata<sup>9</sup> koja je evidentirana u knjigama je procijenjena vrijednost koju je izvršio neovisni ekspert za procjenu vrijednosti u 2009. godini. Vrijednost mezarja je akumulirana vrijednost izvršenih radova ukopa i izgradnje i postavljanja nišana za razdoblje 2000 -2013 godina.

Tijekom godine Memorijalnom centru je donirana oprema u vrijednosti od 54.364 KM, a radi se o putničkom vozilu i mašini za kupljenje otpada, prašine i lišća.

**Ukupnu pasivu** čine kratkoročne tekuće obveze prema dobavljačima i fizičkim osobama (130.594 KM), obveze prema uposlenim (43.584 KM) i izvori sredstava (15.958.879 KM). Obveze iskazane sa stanjem na 31.12.2013. godine su izmirene u siječnju 2014. godine. Izvršen je popis novčanih i stalnih sredstava te obveza na 31.12.2013. godine kojim nisu utvrđena odstupanja stvarnog u odnosu na knjigovodstveno stanje.

## 8. Javne nabave

Analizom planiranih i izvršenih nabava konstatirano je da je Memorijalni centar nabave iz proračunskih sredstava realizirao uglavnom putem direktnih sporazuma. Iz donatorskih sredstava realizirana je nabava sanacije betonskih kubusa putem konkurentskog postupka, radovi na sanaciji i adaptaciji prostora u svrhu audio - vizuelnih prezentacija i biblioteke putem otvorenog postupka te stručnog nadzora nad izvođenjem radova putem direktnog postupka. Nabava radova na izradi i ugradnji 1.500 komada prednjih nišana za narednu godinu je u vrijeme obavljanja revizije bila u tijeku.

Za revidirane procedure javnih nabava nisu uočeni značajniji nedostaci. Uspostavljena je praksa praćenja realizacije ugovora zaključenih po provedenim postupcima javnih nabava.

<sup>7</sup> Ministarstva za prostorno uređenje, građevinarstvo i ekologiju Republike Srpske

<sup>8</sup> Bilanca stanja na 31.12.2013. godine prikazana je u Tablici II u prilogu Izvješća.

<sup>9</sup> Odlukom visokog predstavnika od 25.10.2000. godine trajno je određeno zemljište u Potočarima za groblje i svetište na kojem će se podići spomen obilježje žrtvama genocida. Odlukom visokog predstavnika od 25.03.2003. godine naložen je prenos vlasništva nad Fabrikom akumulatora „AC“ d.d. Srebrenica i zemljištem na kojem je Fabrika akumulatora izgrađena na Fondaciju Srebrenica –Potočari spomen obilježje i mezarje trajno kao mjesto za spomen obilježje i upotrebu za svrhe spomen obilježja.

## 9. Ostalo

### • Novčane donacije

Pored proračunskih sredstava, Memorijalnom centru su na raspolaganju u 2013. godini bila i novčana sredstva iz donatorskih izvora u ukupnom iznosu 1.094.624 KM, a koja su uplaćena ranijih godina. Nije bilo uplata sredstava od strane donatora tijekom 2013. godine.

Ukupno izvršenje donatorskih sredstava iznosi 333.289 KM ili 30% raspoloživih sredstava. Izdaci se odnose na rekonstrukciju i investiciono održavanje (223.329 KM), izrada studije izvodivosti (44.270 KM), nabavu opreme (63.992 KM) i izdatke za tekuće održavanje (1.698 KM).

Neurošena sredstva u iznosu 761.335 KM Memorijalni centar je prenio u narednu godinu.

### • Sredstva na računima kod poslovnih banaka

Sukladno Zakonu o Memorijalnom centru, Memorijalni centar je vlasnik sve pokretne i nepokretne imovine koja je ranije pripadala Fondaciji Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje Srebrenica. Prema odredbama člana 26. navedenog zakona, sredstva Fondacije koja su namijenjena za projekte ukopa i podizanja nišana, a deponirana su na računima kod poslovnih banaka, ostaju na navedenim računima nakon prijenosa Memorijalnom centru, sve dok se navedeni projekti ne okončaju. Stanje na ovim računima sa 31.12.2013. godine iznosilo je 5.814.364 KM.

Memorijalni centar trošenje sredstava koja su deponirana kod poslovnih banaka posebno evidentira u svojim poslovnim knjigama te sačinjava posebna financijska izvješća sukladno Zakonu o računovodstvu i reviziji Federacije BiH.

Utvrđeno je da su ova sredstva u 2013. godini utrošena namjenski za projekte ukopa i podizanja nišana kako je propisano Zakonom o Memorijalnom centru. Za usluge ukopa su utrošena sredstva u iznosu 274.487 KM, a za radove izrade i postavljanja nišana 160.746 KM

## 10. Korespondencija

Memorijalni centar nije u ostavljenom roku dostavio komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2013. godinu, tako da ovo Izvješće predstavlja konačno izvješće bez korekcija u odnosu na Nacrt izvješća o reviziji za 2013. godinu.

### **Voditelj tima za financijsku reviziju**

Nataša Avdalović, viši revizor

### **Rukovoditelj Odjela za financijsku reviziju**

Munevera Baftić, viši revizor

### **Članovi tima za financijsku reviziju**

Enes Alić, revizor

Ivona Kozar, pomoćni revizor

### **Rukovoditelj Odjela za razvoj, metodologiju i kontrolu kvaliteta**

Dragoljub Kovinčić, viši revizor



### III PRIVITAK

## FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

**Pregled rashoda proračuna za 2013. godinu**

**Naziv institucije:** Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.godine, Srebrenica

Tablica

| Opis                                      | Odobreni proračun | Usklađivanja proračuna | Ukupni proračun (2+3) | Izvršenje proračuna | Index 5/4  |
|-------------------------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------|---------------------|------------|
| 1                                         | 2                 | 3                      | 4                     | 5                   | 6          |
| <b>1. Tekući izdaci</b>                   | <b>632.000</b>    | <b>0</b>               | <b>632.000</b>        | <b>614.943</b>      | <b>97</b>  |
| Bruto plaće i naknade                     | 462.000           | -7.905                 | 454.095               | 452.225             | 100        |
| Naknade troškova uposlenih                | 80.000            |                        | 80.000                | 72.801              | 91         |
| Putni troškovi                            | 4.000             |                        | 4.000                 | 2.901               | 73         |
| Izdaci telefonskih i pošt.usluga          | 4.000             | 1.230                  | 5.230                 | 5.061               | 97         |
| Izdaci za energiju i kom. usluge          | 43.000            |                        | 43.000                | 38.395              | 89         |
| Nabava materijala                         | 8.000             |                        | 8.000                 | 7.565               | 95         |
| Izdaci za usl. prijevoza i goriva         | 8.000             |                        | 8.000                 | 7.841               | 98         |
| Unajmljivanje imovine i opreme            | 0                 |                        | 0                     | 0                   |            |
| Izdaci za tekuće održavanje               | 10.000            | 2.585                  | 12.585                | 12.557              | 100        |
| Izdaci za osiguranje                      | 3.000             |                        | 3.000                 | 1.837               | 61         |
| Ugovorene i druge posebne usluge          | 10.000            | 4.090                  | 14.090                | 13.760              | 98         |
| <b>2. Kapitalni izdaci</b>                | <b>100.000</b>    | <b>0</b>               | <b>100.000</b>        | <b>99.996</b>       | <b>100</b> |
| Nabava zemljišta                          |                   |                        | 0                     |                     |            |
| Nabava građevina                          |                   |                        | 0                     |                     |            |
| Nabava opreme                             |                   |                        | 0                     |                     |            |
| Nabava ostalih stalnih sredstava          |                   |                        | 0                     |                     |            |
| Rekonstrukcija i invest.održavanje        | 100.000           |                        | 100.000               | 99.996              | 100        |
| <b>3. Tekući grantovi</b>                 | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>              | <b>0</b>            |            |
|                                           |                   |                        | 0                     |                     |            |
| <b>4. Višegodišnja kapitalna ulaganja</b> | <b>0</b>          | <b>0</b>               | <b>0</b>              | <b>0</b>            |            |
|                                           |                   |                        | 0                     |                     |            |
| <b>5. Novčane donacije</b>                | <b>0</b>          | <b>1.094.624</b>       | <b>1.094.624</b>      | <b>333.289</b>      | <b>30</b>  |
| Rekonstrukcija i investiciono održavanje  |                   | 983.280                | 983.280               | 223.329             | 23         |
| Nabava stalnih sredstava u obliku prava   |                   | 44.270                 | 44.270                | 44.270              | 100        |
| Nabava opreme                             |                   | 63.992                 | 63.992                | 63.992              | 100        |
| Izdaci za tekuće održavanje               |                   | 3.082                  | 3.082                 | 1.698               | 55         |
| <b>Ukupno ( 1+2+3+4+5)</b>                | <b>732.000 KM</b> | <b>0</b>               | <b>1.826.624</b>      | <b>1.048.228</b>    | <b>57</b>  |

Rukovodstvo je Pregled rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama odobrilo dana 27.02.2014. godine

Ravnatelj:  
Mersed Smajlović

**Bilanca stanja na dan 31.12.2013. godine**

**Naziv institucije:** Memorijalni centar Srebrenica - Potočari Spomen obilježje za žrtve genocida iz 1995.godine, Srebrenica

Tablica II

| Opis                                                          | 31.12.2012        | 31.12.2013.       | Index<br>3/2 |
|---------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 1                                                             | 2                 | 3                 | 4            |
| <b>1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe</b> | <b>1.675</b>      | <b>2.473</b>      | <b>148</b>   |
| Novčana sredstva                                              | 1.675             | 2.473             | 148          |
| Kratkoročna potraživanja                                      |                   |                   |              |
| Kratkoročni plasmani                                          |                   |                   |              |
| Interni finansijski odnosi                                    |                   |                   |              |
| Zalihe                                                        |                   |                   |              |
| Kratkoročna razgraničenja                                     |                   |                   |              |
| <b>2. Stalna sredstva</b>                                     | <b>15.314.112</b> | <b>15.958.879</b> | <b>104</b>   |
| Stalna sredstva                                               | 16.035.286        | 16.980.931        | 106          |
| Ispravka vrijednosti                                          | 721.173           | 1.022.052         | 142          |
| Neotpisana vrijednost stalnih sredstava                       | 15.314.112        | 15.958.879        | 104          |
| Dugoročni plasmani                                            |                   |                   |              |
| Dugoročna razgraničenja                                       |                   |                   |              |
| <b>UKUPNO AKTIVA (1+2)</b>                                    | <b>15.315.788</b> | <b>15.961.352</b> | <b>104</b>   |

|                                              |                   |                   |            |
|----------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------|
| <b>3. Kratkoročne obveze i razgraničenja</b> | <b>19.683</b>     | <b>174.178</b>    | <b>885</b> |
| Kratkoročne tekuće obveze                    | 19.383            | 130.594           | 674        |
| Kratkoročni krediti i zajmovi                |                   |                   |            |
| Obveze prema uposlenima                      | 300               | 43.584            | 14.509     |
| Interni finansijski odnosi                   |                   |                   |            |
| Kratkoročna razgraničenja                    |                   |                   |            |
| <b>4. Dugoročne obveze i razgraničenja</b>   | <b>0</b>          | <b>0</b>          |            |
| Dugoročni krediti i zajmovi                  |                   |                   |            |
| Ostale dugoročne obveze                      |                   |                   |            |
| Dugoročna razgraničenja                      |                   |                   |            |
| <b>5. Izvori sredstava</b>                   | <b>15.314.112</b> | <b>15.958.879</b> | <b>104</b> |
| Izvori sredstava                             | 15.314.112        | 15.958.879        | 104        |
| Ostali izvori sredstava                      |                   |                   |            |
| Neraspoređeni višak prihoda/rashoda          |                   |                   |            |

|                              |                   |                   |            |
|------------------------------|-------------------|-------------------|------------|
| <b>UKUPNO PASIVA (3+4+5)</b> | <b>15.333.796</b> | <b>16.133.058</b> | <b>105</b> |
|------------------------------|-------------------|-------------------|------------|

**Napomena:** Pravilnikom o finansijskom izvješćivanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilanca stanja proračunskih korisnika **neće biti uravnotežena** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sustava Glavne knjige, dok će bilanca stanja koju radi Ministarstvo financija i trezora na nivou Proračuna institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežena.

Rukovodstvo je Bilancu stanja odobrilo dana 27.02.2014. godine

Ravnatelj:  
Mersed Smajlović

## Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba da dobije odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvješća suglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvješćivanja, te da je odobrilo finansijska izvješća.

Rukovodstvo **Memorijalnog centra Srebrenica – Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995. godine** (u daljnjem tekstu: Memorijalni centar) dužno je osigurati da finansijska izvješća za 2013. godinu budu izrađena sukladno Zakonu o financiranju institucija BiH („Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/12), Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07 i 16/10 i protokol Ministarstva financija i trezora broj: 01-05-02-1-656-1712 od 23.01.2012. godine) i Pravilniku o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike proračuna institucija BiH (protokol Ministarstva financija i trezora BiH broj: 01-08-02-1-644-1/12 od 20.01.2012. godine). Rukovodstvo je također obvezno da postupa sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2013. godinu (Službeni glasnik BiH broj 100/12) i pratećim uputstvima, objašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijska izvješća daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Memorijalnog centra.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvješća odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sustav internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća;
- da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijska izvješća sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja proračuna, kao i podatke o sustavu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za poduzimanje odgovarajućih mjera kako bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 6.5.2014. godine

Ravnatelj

Mersed Smajlović

